使用消炎止痛藥之迷思

是否疼痛能忍則忍,忍耐到最後 才吃消炎止痛藥較好?

- 應該是在發炎剛開始發作的時候就先 消炎鎮痛,才會有比較好的效果。
- 當忍耐到很痛的時候,發炎反應可能 已經較嚴重,此時才服藥效果可能 不是最理想。
- 建議按照處方次數時間服用,以達致消炎鎮痛功效。



止痛藥「撲熱急痛」會傷肝傷腎嗎?

- ●「撲熱息痛」主要經由肝臟代謝,從腎臟排除的比例 較低。在建議劑量下,並無所謂「傷腎」的問題, 一般人亦不需擔憂對肝臟產生傷害。
- 一般成人每日最多可服8片每片500毫克的「撲熱 息痛」,即每天最大總劑量4000毫克。但不少老人家 體重過輕,如只有30-40公斤,便應該降低劑量。
- 肝功能衰竭患者使用「撲熱息痛」前請先諮詢醫生。
- 建議患者服藥期間不要喝酒。



消炎止痛藥的副作用有哪些?

- 「非類固醇類的消炎止痛藥」(NSAIDs),可能刺激 胃酸分泌,導致腸胃不適。
- 建議飽肚或飯後服用,以減少腸胃不適。
- 「撲熱息痛」不會導致腸胃不適,可以空腹服用。但「撲熱息痛」只是止痛藥,包含止痛作用,沒有消炎功效。



如果您對藥物使用 有任何疑問,請徵詢 您的醫生或藥劑師 的建議。





应 13/F, Kingsfield Centre, 18 Shell Street, North Point, Hong Kong. 香港北角蜆殼街18號嘉昌商業中心13樓

電話: 3708 8552

傳真: 3708 8553

香港註冊非牟利慈善機構

PAIN



。「長者藥物認知」推廣計劃

Jockey Club Medication Safety
Awareness Programme for the Elderly

正確使用 消炎止痛藥



齊齊帶動「禁」有所施,「禁」有所用!
Correct and Safe Medication Use
- what you need to know!

主辦機構 Organised by 捐助機構 Funded by





香港賽馬會慈善信託基金 The Hong Kong Jockey Club Charities Trust 同心同步同患 RIDING HIGH TOGETHER

PAIN1, v1.0 Jan 2017

如果您對藥物使用有任何疑問,請徵詢您的醫生或藥劑師的建議。

使用上比一般藥品更為嚴格。適當的使用能達到療效及降低

不良反應的發生率,而不當的濫用則容易上癮;所以無論

用於止咳或止痛,應該經專業醫生評估後處方適當的劑量,

才是最佳的使用原則。

	—————————————————————————————————————	特點	副作用	注意事項
非鴉片類 (non-opioids)	paracetamol 或稱 acetaminophen 「 撲熱息痛」 劑型:包括藥片、藥水和塞劑	 適用於普通痛症(如:頭痛、肌肉痛、骨關節疼痛等)。但沒有消炎功效。 較少會引起胃部不適,不傷胃而經由肝臟代謝,正常劑量下不會傷肝腎,但服用期間應避免飲酒,以免增加肝臟負擔。 	耐受性良好,正常劑量下較少出現副作用噁心、嘔吐、便秘等	 每天最大劑量:4000毫克(即8片每片500mg),只要使用份量 恰當,此藥相對上安全,適合長者、小童服食。它對腸胃的 刺激很少,因此不須與胃藥同服。 但若一天服用超過4000毫克(即8片每片500mg),就會有 引發急性肝衰竭的危險。所以如果已經吃了含此成份的 感冒藥,又必需吃其他止痛消炎藥,可要特別小心,不可 超過安全劑量的標準。
	aspirin「阿士匹靈」 劑型:包括藥片、腸衣錠製劑和水溶片	 有退燒、鎮痛、消炎、防止血小板凝集等作用。 現已較少用於止痛,小劑量(80或100毫克)為抗血小板用藥,應用於預防心肌梗塞或中風。 	 因抑制胃部保護黏膜的分泌,故會刺激腸胃,所以胃潰瘍或消化道潰瘍的病人,均應先諮詢醫生。 尚有頭暈、耳鳴、聽力受損等,應立即停藥,諮詢醫生;慢性腎功能不全的病人,亦要小心使用。 其他副作用包括作悶、作嘔等。 如發現容易出血或瘀傷,應立即停藥,諮詢醫生。 	 必須在飯後或與「制酸劑」胃藥同服,以減低「亞士匹靈」刺激胃部引致不適。 為減低對胃部的刺激,市面上有腸衣錠製劑,藥片不在胃部但在腸道溶解;另有水溶片,需先於水中溶解然後飲用。 有機會在兒童誘發雷氏症候群 (Reye's Syndrome),故不建議16歲以下服用;除醫生特別指示,絕對不可自行給服用。 以下幾類病人,除非經醫生指示,否則切勿隨便服用「亞士匹靈」:曾經對此藥有過敏反應的人士;正在服用抗凝血劑的病人;及痛風症、糖尿病或哮喘病患者。
s)	non-steroidal anti-inflammatory drugs (NSAIDs)「非類固醇消炎藥」 劑型:包括藥片,藥水和塞劑 • 傳統藥物: 包括「布洛芬」(ibuprofen) 「吲哚美辛」 (indomethacin) 及 「萘普生」 (naproxen) 、「雙氯芬酸」 (diclofenac) 等。 • 新一代「COX 2選擇性抑製劑」: 「痛博士」(celecoxib)、「安痛易」 (etoricoxib) 等。	 消炎作用比較強 具消炎、止痛的功效,亦能退燒,常被使用於受傷引起的肌肉發炎、退化性關節炎、類風濕性關節炎、痛風、坐骨神經痛等症狀上。 	 有機會引致陽胃不適、出血,甚至胃潰瘍等情況;因此建議病人飽肚服用,以減輕藥物對腸胃之刺激。 如病人需要長期服用此藥(如類風濕關節炎患者),或同時患有胃部疾病的人士,則可按個別需要配合胃藥同服,以減低陽胃出血的機會。 選擇新一代「COX2選擇性抑製劑」取代傳統「非類固醇消炎藥」或可緩解上述問題。 或可能導致低血糖,糖尿病者服用要特別留意。 如發現容易出血或瘀傷,應立即停藥,諮詢醫生。 	 服用alendronate (Fosamax) 治療骨質疏鬆症的病人,要避免使用傳統「非類固醇消炎藥」,因為造成胃潰瘍的比例非常高。 新一代「COX 2 選擇性抑製劑」比較不會導致胃腸潰瘍。患者如果因為腸胃不適不能服用傳統「非類固醇消炎藥」,新一代「COX 2 選擇性抑製劑」可以是另一選擇。 以下幾類病人,除非經醫生指示,否則切勿隨便服用「非類固醇消炎藥」:曾經對此藥有過敏反應的人士;正在服用抗凝血劑的病人;及痛風症、高血壓、糖尿病或哮喘病患者。
鴉片類 (opic	劑型:包括藥片、藥水、針劑及貼劑 例如:「可待因」(codeine)、 「曲馬朵」(tramadol)等。 強效:「嗎啡」(morphine)、 「芬太尼」(fentanyl)等。	止痛效果較非鴉片類止痛藥好, 但通常用在急性或較嚴重的 痛症、中至強度的痛楚,例如 手術前後或嚴重受傷所引起之 痛症,特別是源於內臟的疼痛 或癌症引起的痛楚。	 噁心、嘔吐、昏睡、便秘、昏昏欲睡和精神 紛亂、壓抑呼吸、排尿困難等 長期服用,有機會使患者產生藥物依 賴性,當停服藥物之後可能感到不適 使用過量可能導致中毒反應,因此患者 需要按照處方次數時間照用,不要服用 	 某些咳嗽藥水中會含有「可待因」(codeine)成分,因為「可待因」具有止咳的作用。 強效如「嗎啡」(morphine)有長效藥片和針劑,「芬太尼」(fentanyl)有貼劑,常使用於嚴重的痛症或癌症患者。 這類藥物屬於管制藥品(香港法例屬危險藥物),在管理及使用上上一般藥品用為嚴格。適常的使用飲養到療效及降低

需要按照處方次數時間服用,不要服用

渦量。

•「非類固醇消炎藥」藥物敏感

功效。

人士的另一選擇。但沒有消炎

鴉片類 (opioids)